

Előfizetési árak:

Égész évre . . . 150 Lel
Félévre . . . 75 .
Negyedévre . . . 40 .
Egyes szám ára 3 L.
Majajelenik minden szombaton.
Kéziratokat nem adunk vissza.
Telefonszám: 35.

DÉVA ÉS VIDÉKE

Szerkesztőszék:
Regina Maria-u. 12., hová a
lapszellemi részét illető min-
den közlemény intézendő.
Kiadóhivatal:
Deva, Regina Maria-u. 12.,
hová az előfizetések és hír-
detések küldendők.

Feladó szerkesztő:
SZÉKELY LAJOS.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Szerkesztő:
KOVÁCS KÁROLY.

A hunyadmegyei Magyar Párt gyűlése elé

A Magyar Párt hunyadmegyei tagozata, illetve az őt alkotó választó kerületi tagozatok Deván, 1925 év szeptember 20 án délután fél kettő órakor a Fehér-Kereszt szálló földszinti nagy termében a régi vezetőség lemondásával tisztújító közgyűlést tart. Az elnökség a vármegye magyarságát ezen közgyűlésre ezton is meghívja.

Miután a hatóság a közgyűlést engedélyezte, felhívjuk a vidéki tagozatokat, hogy azon magukat képviseltesék.

A Magyar Párt a romániai magyarság egyetemét foglalja magában. A hunyadmegyei tagozat tehát a hunyadmegyei magyarságot s így annak óhaját és akaratát kell képviselnie.

Hogy ez meglehessen, kérünk minden magyar embert, hogy a gyűlésen okvetlenül jelenjen meg. Nem lehet és nem szabad ez elől kitérni azzal az egyszerű felelettel, hogy én nem politizálok. Nem szabad kitérni pedig azért, mert ma igenis kell politizálni mindenkinek, mert ma minden ténykedésünket politikának nézik. Aki ma nem politizál, az nem is tudja érde-

keit megvédeni, az nem is tud élni. Ha tehát élni akarunk, feltétlenül törődnünk kell a saját ügyeinkkel.

Ezért nem kell a Magyar Pártot politikai pártnak tekinteni, hanem tömörülésnek, amelyben minden magyar embernek helye van. S így a hunyadmegyei magyarság is teljes létszámban benne kell, hogy legyen a hunyadmegyei tagozatban. Nem vagyunk annyian, hogy könnyen bánhatnánk egy-egy nemtörődöm egyénnel s éppen ezért úgy kell megszervezve lennünk, hogy közlünk senkise hiányozzon.

A gyűlésen biztosan a jobb megszervezés is szoba fog jönni. Előre megmondhatjuk, hogy a jobb szervezés csak úgy fog sikerülhetni, ha azt minden magyar ember óhajtja, ha annak szükségét érzi.

Kérdjük, kinek van olyan jó dolga, hogy ne kívánja ezt a tömörülést, az együvé tartozásnak azt a felemelő érzését, amely bátorságot ad az életben, öntudatot tetteinkben és reményt jövő életünkre. Ki ne érezné, hogy kisebbségi életünkben egyedül a közös munka az, amely megválthat szenvedéseinktől és kiszabadíthat abból az elhagyatottságból, amelyben magunkat érezzük.

Nemcsak magyar, de állampolgári kö-

telességünk is ezen a gyűlésen résztvenni és a vezetők megválasztásában véleményünket hangoztatni. Mert állampolgári kötelességünk az állam kormányzatába befolyjni. Az erdélyi magyarság pedig ezt csak a Magyar Párt által teheti.

A kisiparosság kölcsönügye

Csak románoknak akartak kölcsönt adni, azoknak is csak úgy, ha belépnek a liberális pártba

A romániai kisiparosok közül a dévai kisiparosok sem kivételek s így nekik is meg kell küzdeniök azzal a válsággal, ami most a kisiparosság feje felett elvonul. A kisiparosságnak ugyanis nincsen tőkéje s így munkáját sem tudja kellőleg kihasználni, illetve értékesíteni.

Éppen ezért kétszeres várakozással és érdeklődéssel tekintett a hunyadmegyei kisiparosság azok elé a tárgyalások elé, amelyeket Panailescu szenátor folytatott a dévai iparosság vezetőjével a kisiparosság kölcsön ügyében. Arról volt szó ugyanis, hogy Hunyadmegye iparossága egy millió lei kölcsönt kapna 110 napi időtartamra 9 százalék kamatra.

A tárgyalások azonban váratlanul megakadtak, mert Panailescu szenátor — akit különben tisztelünk és becsülünk, hiszen városunk és annak iparossága érdekében eddig is már sokat tett — olyan feltételeket állított fel, amelyeket a dévai ipartestület elnöke nem fogadhatott el. E három feltétel közül az egyik az volt, hogy a kisiparos román legyen, a másik, hogy tör-

Vasárnapi levél

Minden időnek meg volt a maga a korszelleme, mely trónra ült és uralkodott úgy, ahogy csak egy zsarnok király szokott uralkodni. Intézkedni, törvényei ellen nem volt felebbezés. De minek is lett volna? Embermilliók tömege örömmujongva fogadta minden egyes szavát, hiszen mindannyinak szája-ize szerint beszélt mindig.

Hogy a Ma korszelleme felől némileg tájékozódva legyek, elhatároztam, hogy saját palotájában fogom felkeresni, fejtené ki irányelveit. Elhatározásomat tett követte. De mielőtt palotájához értem volna, a dolgot mégis meggondoltam és a Hója-erdőbe hajtottam ki, mivel gyönyörű idő lévén, tudtam, hogy valamelyik terebélyes fa kellemes árnyékában fogom találni. S nem csalódtam. A fa árnyékában három személyből álló társaságot pillantottam meg. Illedelmes köszöntésemre kíváncsi tekintet volt a felelet. Bemutatkoztam s egyuttal kértem, mondanák meg, hol találhatnám meg Korszelleme őfelségét. Meg se mozdultak. De annyi nevelés mégis volt bennük, hogy bár kényelmesen elnyújtózkodva, de mégis megnevezték magukat:

— Én Henyélés vagyok! — szolt az első.

— Nevem: Lustaság! — mondá a második.

— Dologkerülő! — mutatkozott be röviden a harmadik, egy élénk tekintetű, fiatal ur.

— Ön Korszellemet keresi? Miért? Talán, hogy meginterjúvolja? No akkor kár a fáradságért, egyről-másról felvilágosíthatjuk magunk is; mi mindannyian az ő hívei vagyunk, — elegyedett beszédbe velem az első. — Nős, mivel szolgálhatok?

— Sziveskedjék megmondani, miféle intézkedésével nyerte meg alattvalóinak nagy szeretetét s mi az, ami olyan szilárdá tette trónját?

— Csekélység az egész. De engedjen meg ön is ellenkérdest — szolt udvariasan.

— Méltóztassék!

— Ha szabad kérdenem, ki ön, mi ön, honnan jött és hol van hazája?... hogy ilyen naiv kérdésekkel áll elő. Mondja csak kérem, tudja ön, halott ön valamit a világháborúról? Igen?... Nem?... Jól van. Mondja csak kérem, szokott ön ujságot olvasni? Igen? Nem?... Jól van. Nó, hát vegye tudomásul, hogy Korszelleme őfelsége alattvalói szeretetét és megkönnyebbülését a világháborúnak köszönheti. Ez az a nevezetes gránitszika, amelyre az ő trónja épült. Azt hiszem, mindannyiunk nevében beszélek, midőn kijelentem, hogy soha világeletemben olyan dolgom nem volt, mint most. Pedig elhiheti, egyebet se csinállok, csak henyelek. Különben erről nevem is eleget mondhat. Név és foglalkozás egy szóban. És aztán a rövid és értelmes eszperántó szó! Mi?

— Azt hiszem, nekem felesleges, hogy beszéljek, — szolt közbe Lustaság ur; Henyélés cimborám mindannyiunk nevében beszélt.

— Én meg meg se moccanok — szolt kacagva Dologkerülő ur, — nem szeretek ismétlésekbe bocsájtkozni.

— Kár is — vette át a szót újból Kényelmes ur, — a fő az, hogy legyünk okosak s ne bölcselkedjünk. A sültgalamb amugyis szájunkba hull. Egyébre semmi gondunk.

Nagy szemeket mereszthettem, mert Dologkerülő ur egyszerre hatalmas hahotázásba kezdett:

— Mondja... mondja... hehehe... az Isten áldja meg... hehehe... nem olvasott semmit az angol munkanélküliek millióiról, kik nem tesznek egyebet, mint hogy nem dolgoznak, esetleg — mondjuk, hogy sztrájkolnak, hehehe, s mégis olyan jómódban élnek, mint nálunk holmi kisiparos.

Azonkívül — mivel az egészség se kiskutya, hát egyelőre meglegszenek háromszobás lakással is, beleértve minden mellékhelyiséget és fürdőszobát is. Mondja, hát nem ideális állapotok ezek?... Bizony azok, hogy az Isten áldja meg, aki kitálalta. Hejh, be herci kis nevelőnőcske is az a Világháború! Csak az tud igazán nevelni. Nincsen pénzed? éhes vagy? vagyonra vágyol?... Hát mire való a két kezéd?... Vedd el a másét! S ha rajtacsipnek?... Baj is az! Majd kiengednek s kezdjük előlről.

— De, uraim, — szoltam feddő hangon — hát az önéret, a becsület, a tisztesség s a biblia szavai kismiska?

— Ugyan, édes uram, higgadjon le, hüljön le; hagyja a manóba a becsületét és társát! Ki a fenének kell ma becsület?... Tisztesség!... biblia!... Nó, hallja!

— De, uram, a törvény, a büntetés, a szegyen — vetém ellen magamból kikelve.

— Vegye tudomásul, hogy a törvény csak arra való, hogy kijátszák. S ha megcsipnek?... Mondtam már, hogy nem tartanak ott, mig a világ. Én például a tegnapi szabadultam ki a börtönből, hét évet ültem rongyos százezer-lejes betörésért, de nem bántam meg: van mit a tejbe aprítsak annál is inkább, mert még volt egy néhány „kirándulásom”, miről hallgat a krónika, hehehe!... nem igaz, fiuk?

Hogy hogyan jöttem el, nem tudom, de azt tudom, hogy aggályaim vannak aziránt, nem-e vagyok örült, s hogy tulajdonképpen ébren vagyok-e s nem csak álmodtam mindezeket?

Nem álmodtam, mert még most is fülemben cseng az a gunyakaj, mit utánam küldött az az érdeemes társaság.

Kosztolánszky István.

vényszékileg bejegyzett legyen a harmadik pedig, hogy lépjen be a liberális pártba.

Nem szólva arról, hogy már az első feltétel is sérelmes, hiszen az iparosságot megosztja, mert a kisebbségi iparost nem tekinti annyinak, mint a román iparost és nem szólva arról, hogy törvénytől nálunk a kisiparosok nincsenek bejegyezve, a harmadik feltétel annyira lehetetlen és megvalósíthatatlan, hogy az elől Chinda Miklós, a dévai iparostület érdemes elnöke, kénytelen volt kitérni.

Az, hogy valaki csak akkor kaphat kölcsönt, ha beiratkozik a liberális pártba, olyan szabadság-megsértés, amilyent az iparosság nem bírhat el s inkább 30 és 32 százalék kamatot fizet. Így, ilyen módon szerezni a kormányzó pártnak párttagokat, igazán sem nem ildomos, sem nem szükséges dolog.

A kölcsön ügye tehát, ezek miatt, egyelőre kutba esett, de reméljük, eljön az az idő, amikor minden nyilatkozat aláírás nélkül fognak kölcsönt nyújtani és nemcsak a románoknak, hanem a romániai kisiparosoknak.

A hunyadmegyei magyarság Jókai-ünnepélye

A műsor új szenzációs száma

Többször megemlékeztünk a hunyadmegyei magyarság nagy Jókai-ünnepélyéről, melyet e hó 20-án fognak megtartani a városi színházban.

Egyik számunkban az ünnepély műsorát is közöltük, amely azonban legutóbb változást szenvedett. E változás a műsornak csak előnyére szolgálhat, mivel olyan számmal bővült ki, mely az ünnepély műsorából messzire ki-magaslik.

Ez az új szám egy melodráma. Szombati-Szabó István „Néma harang az ór-toronyban” című nagyon szép versét fogja elszavalni. Nemes Elemér igazfalvi református pap pedig szintén saját zeneszerzeménye után kíséri zongorán. Így tehát úgy a költő, mint a zeneszerző a saját szerzeményeiket fogják előadni.

Szombati-Szabó Istvánt nem kell bemutatnunk, közönségünk valószínűleg jól ismeri, hiszen egyike Erdély legjobb poétáinak. Nemes Elemér szintén nem kell dicsérnünk, hiszen egyike legjobb zeneszerzőinknek, aki annak idején a budapesti zenekonzervatóriumnak volt a vezetője.

Minden reményünk meg van tehát arra, hogy a szeptember 20-iki Jókai-ünnepély feledhetetlen lesz a hunyadmegyei magyarság számára.

Szombati-Szabó István „Néma harang az ór-toronyban” című nagyon szép versét lapunk más helyén közöljük, hogy a közönség megismerhesse.

A dévai háziipari kiállítás

Szeptember 20 a jelentkezési határidő

Már számtalanszor rámutattunk arra, hogy egy háziipari kiállítás rendezése nem felesleges dolog, hanem városunk érdekeit szolgálja.

Ezért most újlag is hangoztatjuk, hogy minden nagy hűhó nélkül, szerényen, de jól megszervezve, a dévai háziipari kiállításnak sikere kell, hogy legyen. A háziipar ma már annyira fontos dolog és már annyira művészi magaslatig emelkedett, hogy termékei iránt általános az érdeklődés.

Köszönetet kell mondanunk már előre Herbay Ágoston polgármesternek, aki ingyen bocsát termet a háziipari kiállítás részére.

Eddig már mintegy 10-en jelentkeztek s a következő tárgyakat állítanak ki: Háziszőttes, lámpaernyő, filet, ablakfüggöny, festmény, perzsaminta, kézimunka gobelin, festett párna, bőrmunka.

Felhívjuk tehát azokat, akik még a kiállításon résztvenni akarnak, hogy f. hó 20-ig jelentkezzenek lapunk kiadóhivatalában: Laufer Vilmos könyvkereskedésében. E hó 20-ával ugyanis a további intézkedések megtétele végett tudnunk kell, hogy hányan és mit állítanak ki.

Csángótestvéreinket is felhívjuk a kiállításon való részvételre. Tudjuk ugyanis, hogy köztük is sokan vannak, akik e kiállításon méltó helyet tudnának elfoglalni. Reméljük, felhívásunk termékeny talajra talál.

Néma harang az ór-toronyban

Írta: Szombati-Szabó István

Itt egy torony van . . .
És engem e toronyba hoztak
Egy bus nap éjjelén.
De nyelvet nem tettek belém . . .
S néma harang vagyok az ór-toronyban.

Nincs nyelvem. S állok üres, néma testtel.
Hogy levegyen, vagy nyelvemet betoldja:
Vajjon mikor jön már a mester? . . .

Ó, szörnyű sors, hogy nincs sehol, mi oldja
Nyelvem: az ezer-titok hangszerét:
Dalaim, jaj-szóm, átkom, hívásaim,
Zokogásom és kacagó ujjongás orkeszterét . . .

Tornyomból távolokba látok . . .
S ó jaj, de fáj,
Ó, jaj, de fáj e mindig-tátott
S mindig üres hallgató halott száj,
E zárhatatlan, néma száj-üreg . . .

S nyelvtelenségem néma sirásain
Nincs, nincsen senki hát,
Ki megindulna és megoldana
Éngem: csudálatost,
Hogy hallana:

(Bensőmből hogy tör fel a sors dana!)
Sose-hallott torony-szimfóniát . . .
E nyelvtelenség de bus, be furcsa.
De hát hová lett, vagy hol is lehet
Valaha volt-é s el hogyan veszett
Nyelvem: a nyitja, kulcsa
S kibeszélője legbensőbb-magamnak:
Az érceknek, amikből öntve volnék,
A titkoknak, amik bennem fogannak,
A hangoknak, a megzendüléseknek
S vágyaknak, amik bennem ércesednek
S bennem feljötték még a föld alatt,
Ahonnan felbányaszták ércemet,
Meg a műhelyben,
Hol elvált tőlem a salak,
Amikor megolvadtam tűzén a hév kohónak
S formákba gyötrötték szabad valómat:
Az ősi érceket,
Amiket egy nagy isten-kéz vetett
El magnak a hegyekbe.

Vagy nyelvet nem csináltak volna nékem?
S ugy állok itt, csak forma-képen?
Vagy sötét volt és aludtam talán
S gonosz kezek lopták el ócska-vasnak?
S miért állok akkor én itt, a néma,
Nyelvtelen harang: az ór toronyban:
Rendeltetésem gyász ravatalán?

Mindegy: sokszor, vagy néha?
De hisz nekem vész-kongatással
Riadtan zugni kéne:
Hogy hallja ifja-véne
S olykor Istenhez hívogatva
Zengésem vihart riogatna . . .

Miért vagyok hát én itt?
Hogy sorvadjak egy kinzó ösztönön?

S miért épült nékem e torony,
Ha hasztalan rejt magában s börtönöm,
Hol némaságom ön-magamtól rémit?

Miért nem jön egy szélvész, hogy ledöntse?
Ne volnék lent se, fönt se!
S zuhannék: én, az érc-harang,
Tornyom romjával törmelék-ként
Zuhannék mélybe én is! . . .

Vagy vihar jönne s villám, amely lesújt!
S ha reccsen tőle a torony-födél:
Nem kell harang-nyelv, se harang-kötél!
Ei! Ei!
Harangozó se kell!
Mit ráncigáljon ijedten, sután! . . .
Lehunyvva pillám:
A villám kell csupán,
A villám,
Hogy megborzongjon tőle a szóalás kéjében
Minden parányi érc-szem és atóm
Sorsom titkos mélyében.
És megzendülök akkor én: a néma harang,
Az át-nem-adott üzenet:
Bimm-bamm-bimm-bamm-giling-galang . . .
Ezer hangomnak zengzetes csudáját
Árasztva széjjel a vidék felett . . .

S ki vagy a magas menyekben lakós:
Isten, te nagy, te szent s csudálatos,
Nem kívánok tőled nagyobb kegyet,
Csak azt, csak azt,
Hogy szívemet nyelvem helyére akaszd.
Tudod te jól, hogy én,
Én, a szegény,
A néma, nyelvtelen harang,
Csupán azt az egyetlenegyet:
Az üdvözítő csudának percét várom,
A csudát, amely tornyot renget
S csak azért állok itt s azért merengek,
Némán bámulva széjjel
Tornyomnak ablakán át
A végtelen határon,
Hogy mint megpattant érből,
Vagy mint átszurt szívből a vérzés:
Egyszerre induljon meg belőlem minden érzés
És megkondujjak,
Ha érc-szívemem a villám fut át
S hangomra összefusson a határ:
Csudákat látni s hallani csudát . . .

Aztán . . . aztán . . . aztán nem bánom én már
Repedt harangot
Kivethetnek az ór-toronyból.

— Ex libris. (Edition Lepage). Néhány hónap óta rendkívül érdekes havi folyóirat jelenik meg „Ex libris” címmel Kolozsváron. Ez a folyóirat közli mindazoknak az irodalmi és tudományos könyveknek ismertetését, amelyek a magyar, román, francia, német és angol könyvpiacon megjelennek. És pedig úgy, hogy minden könyvet azon a nyelven ismertet, amelyben a könyv írva van. Nélkülözhetetlen utmutató ez a felsorolás mindazok számára, akik az „intelligens” jelzőre igényt akarnak tartani. Az Ex libris egész Románia egyetlen négy nyelvű bibliográfiai folyóirata, a komoly könyvedvelők, könyvolvasók lapja. Az „Ex libris”-nek eddig négy száma jelent meg és mind a négy száma komoly figyelmet érdemel. Előfizetési ára egész évre 120 Lei. Számonként 20 Lei Megrendelhető Lepage-nél Kolozsvárt.

ZSÁK	vétel, eladás, kölcsönzés
PONYVA	Albala Izsó
	Timișoara, Piața Traian 2 (Kossuth-tér) TELEFON 60

156 17—

BERETVÁS PASZTILLA a legmakacsabb fejfájást is elmulasztja.

HIREK.

Nagyvárosi hóhort Déván, avagy a dévai utcák elnevezése.

Az Orient és a dr. Szegő-féle ház közötti rész a „City”.

A Fehér-Kereszt szálló „Atlantic Hotel”, a kávéház „Bristol Cafee”.

A népkert a „Schönbrun”.

A főutca „Andrássy”-ut, a megyeház előtti tér a „Gloria” tér.

A Magyar-utca, mint a felsőbb tizezrek utja XV. Lajos-ut vagy pedig per-patvar utca, mert sok benne a fiskális.

A Vasut-utca „Calea Victoriei”.

A piactér „Kormányzósági” tér.

A Fehér-Kereszt-utca „Erotika”-ut.

A Hunyadi-ut lakóinak nemzetisége miatt „Schweizeri”-utca.

A Csángótelep „Kőbánya”.

Az Aradi-ut a szép leányok miatt a „Venus”-ut

A Cigány-utca a „Bethowen”-utca.

És végül a Vár az „Ámor apostola” vagyis világvárosunk bimbózó szerelmének legfőbb védnöke. Babilon.

— A szászvárosi „Liedertafel” ma, szombaton este fél 9 órai kezdettel a városi színházban, a 4-ik granicser ezred zenekarának közreműködésével Haydn: „A teremtés” című oratoriumát adja elő.

— A Román Nemzeti Párt nagygyűlése. A Román Nemzeti Párt f. hó 13-án, vasárnap 12 óra kezdettel Déván, a Fehér-Kereszt nagyertermében nagy tiltakozó gyűlést tart. A nagygyűlésre hívó hirdetményben a Nemzeti Párt hivatkozik a mezőgazdasági kamarai választásokon elért nagy sikereire, amely szerinte a kormány bukását kellett volna előidéznie. A nagygyűlésen részvesz Nicolae Iorga, Dr. Maniu Gyula, Dr. Vajda Sándor és Ion Mihalache a Parasztpárt vezére, akik — valószínűleg — fontos politikai kijelentéseket fognak tenni. A nagygyűlés után bankett lesz, amelyen a hunyadmegyei Magyar Párt meghívás folytán részt fog venni.

— A vajdahunyadi egyetemi hallgatók előadása Déván. A vajdahunyadi egyetemi hallgatók f. hó 5-én műkedvelői előadást rendeztek Déván a városi színházban igen szép számú közönség előtt. Ez alkalommal a Heidelbergi diákok című 5 felvonásos színmű került színre, amelyben a szereplő játékosok a műkedvelői nivót messzemeghaladó játékot produkáltak. A közönség a legnagyobb mértékben meg volt elégedve az előadással, amelynek végeztével reggelig tartó tánc volt a Fehér-Keresztben.

— Házasságok. Telegdi Ernő a dévai államépítészeti hivatal műszaki rajzolója f. hó 5-én tartotta esküvőjét Frank Friederika urleánnyal Szászvároson.

Fürst Simon dévai kádármester és Schwartz Frida f. hó 6-án házasságot kötöttek Oravicán.

— Stern Rózsika dévai hangversenye. Stern Rózsika, hirneves hegedűművész e hó végén Déván nagy hangversenyt fog tartani. A zongorakiséretet ifj. Göllner Károly vállalta, aki mint zongoraművész szintén nem ismeretlen a dévai közönség előtt. A hangversenyre már most felhívjuk a műértő közönség figyelmét.

— Egészségügyi statisztika. A dévai egészségügyi hivatal értesítése szerint megyénkben az elmúlt hónapban a következő fertőző megbetegedések fordultak elő: Kanyaró: Vulkán 5, Lupény 7 és Aninósza 3 eset. Hasifuszt: Lupény 2 eset, egyik halálos, Govasdia 1 eset. Szamárhurut: Vulkán 7 és Gyalár 23 eset. Megyénk egészségügyi helyzete tehát változatlanul kedvezőnek mondható.

— Városi mozgó hírei. Szeptember 13-án vasárnap délután 5 és este fél kilenc órai kezdettel a városi mozgó „A bűn” című 6 felvonásos darabot fogja bemutatni. Kedden 15-én szintén délután és esti előadásban az aradi mintavásárt fogják vetíteni és a Világ Ura című 6 felvonásos kaladorfilmét. Csütörtökön csak esti előadásban „Szerlem és bűn” (A rabolt nyakék) Newyork sötét negyedének életéből merített 6 felvonásos drámát fog a városi mozgó vetíteni, melyben a főszerepeket Bert Lyttel és Betty Compson játsszák.

— A dévai Keresk. Tanács választmányi ülése. A dévai Kereskedelmi Tanács folyó hó 10-iki választmányi ülésén a választmányba beválasztott Popa Petru, Hencsilla Nicolae és Oprea Mircea tagokat. E tagokkal együtt most már a Kereskedelmi Tanács választmányának 6 román tagja van, mivel Albescu Virgil, Ardelean Dionisie és Cicei Romolus a választmánynak már eddig is tagjai voltak. A Tanács legközelebbi, hétfői választmányi ülésén új elnököt fog választani, akinek közreműködésével fogják a választmány többi tagjait beválasztani, hogy a béke a román és a kisebbségi kereskedők között teljes legyen.

— Az iparkamarai választások. Az iparkamarai választások az I. II. és VI. kategóriára vonatkozólag — tekintettel arra, hogy a többi kategóriára csak 1 listát fogadtak el s az azokon szereplők már megválasztottaknak tekinthetők — f. hó 10-én vették kezdetüket. Az I. kategóriából 2 választó, a II. kategóriából 8 s a VI. kategóriából 61 választó jelent meg. A választók abszolút többsége tehát nem jelent meg s így a választás f. hó 13-án, vasárnap fog lezajlani, amelynek eredménye most már — tekintet nélkül a szavazók számára — érvényes lesz. A szavazás nem kötelező.

— Iskolai hír. A román. kath. elemi iskolában az előadások ünnepélyes Veni Sanctae-val f. hó 16-án d. e. 9 órakor kezdődnek.

— Értesítés. A n. é. közönség szíves tudomására hozom, hogy a Laufer Miksa-féle sósfürdő f. hó 16—19-ig egész nap nyitva lesz. Tisztelettel: Laufer Miksa.

— Beiratás a tanonciskolába. A tanonciskolába a beiratások f. hó 15 és 20-ik között tartatnak meg, naponként este 6 és 8 óra között az Eminescu (Bethlen) utcai állami elemi iskolában. Felkéretnek az iparosok és kereskedők, hogy tanoncaikat a jelzett napokon okvetlenül irassák be. Tanonciskola Igazgatósága.

— A közönség figyelmébe. Hogy a külföldről érkezett csomagok a vámirodában azonnal elvámolhatóak legyenek, felhivatnak az összes kereskedők és magánszemélyek, akik idegenből bármiféle anyagot vagy tárgyat rendelnek, hogy a szállító levelekhez egy számlát vagy egy nyilatkozatot csatoljanak a csomagban lévő tárgyakról, még akkor is, ha a címzettnek külön is küldtek egy számlát vagy deklarációt. E formások mellőzéseivel csak levelezés merülne fel a vámhivatal és a címzett között, aminek természetes következménye a késedelmes kézbesítés. Dévai Pósthivatal.

— Elkészült a zenepavillon. A Kereskedelmi Tanács kebelén belül anyai háborúságot okozó pavillon már elkészült a népkertben, új díszeként városunknak és parkunknak. A dévai katonazenekar már több ízben adott onnan térzenét.

— Autó és szekér karambolja. F. hó 10-én délelőtt 10 óra körül a lesnyeki országuton egy Brm 608 jelzésű autó elütötte Bacalar Ferdinand lapusnyaki gazdálkodó szekerét, aki éppen az autó elől akart kitérni. Bacalar az összeütközés következtében kirepült a szekérből, olyan szerencsétlenül esett, hogy ballabát boka felett eltörte. Azonnal beszállították a dévai közkórházba.

— Új arcképes személyazonossági igazolványok. A dévai bejelentő hivatal az arcképes igazolványokkal kapcsolatban még egyszer felhívja a közönség figyelmét, hogy az igazolvány kiállításához szükséges születési, házassági anyakönyvi kivonatot valamint katonai okmányait szerezzék be, nehogy annak idején a késedelmesség miatt az igazolvány ne legyen kiállítható. Felhívjuk tehát a lakosság figyelmét, hogy a lehetőség szerint eme okmányait mielőbb szerezzék be.

— Nagy lopás a Fehér-Keresztben. Folyó hó 10-én a Fehér-Keresztben nagy lopásnak jöttek a nyomára. A bérlőnek már régebben feltűnt, hogy ezüstneműjéből és evőeszközeiből már több hete több és több hiányzik. A hiánynak nem tudtak a nyomára jönni és mindég ujjakkal pótolták. Folyó hó 10-én végre az egyik alkalmazott tetten érte Hirspech Francz hetest, amint éppen 6 pár evőeszközt akart eltüntetni. Azonnal föl vitték a rendőrségre, ahol vallatásra fogták. Hogy ki volt az orgazda, az csak a további nyomozás során lesz megállapítható, de annak valószínűleg szenzációs eredménye lesz.

— Az illusztrált színházi világ, amelyben több dévai zenész és műkedvelő fényképével szerepel, október elején már megjelenik. A szenzációs és minden tekintetben művészi albumra már eleve felhívjuk a közönség figyelmét.

— Munkaközvetítés. A Dévai Állami Munkaközvetítő hivatalnál, Str. Saguna 16, bejelentések útján a következő munkások kaphatnak azonnali belépésre alkalmazást: 2 szakácsné, 1 béltisztító, 4 férfi divatszabó (2 nagy munkás, 1 napszabó és 1 sapkaszabó), 3 timársegéd, 2 csizmadiasegéd, 2 cipészsegéd (raktári munkára), 18 kőfaragósegéd (alagutépítéshez), 2 cserépkályhakeresztelő (formázó), 1 cserépkályharakó, 2 bádogossegéd, 2 kávéházi felirónő, 2 éttermi kiszolgálóleány, 1 kávéleány, 1 szállodai szobaleány, 1 házi szolga, 7 háztartásbeli cselédleány, 2 szobaleány, 5 iparostanonc különféle ipari szakmák tanítására, 1 kéményseprősegéd, 93 erdei munkás. — Foglalkozást keresnek azonnali belépésre a következők: 1 férfi divatszabász, mint üzletvezető, 1 gépkocsi vezető (mechanikus), 1 raktárnok, 4 éthordó (pincér), 1 kéményseprősegéd, mint üzletvezető. A közvetítés teljesen ingyenes és legrövidebb időn belül történik. Felhívjuk b. figyelmét a t. közönségnek, hogy igényüket jelentsék be a hivatalnál bármelyik munkanapon, d. e. 8—12-ig, d. u. 3—5-ig, a bejelentés történhetik szóval, személyesen, írásban, postán vagy telefonon, szám 43. Az állami munkaközvetítő hivatal vezetője.

— Megfulladt a salakon. A napokban Silian Constantin petrozsényi bányamunkást arccal lefelé a még ki nem hült salakon halva találták. Megállapították, hogy halálát a salakból kigőzölgő mérges gázok okozták.

— A Zsoldos tanintézet Magyarország legrégibb, legismertebb és legnagyobb középiskolai előkészítő tanintézete. Tanulmányaikban elmaradt tanulók rövid idő alatt pótolhatják mulasztásaikat a Zsoldos tanintézet révén. Egy év leforgása alatt négy osztályból is vizsgázhatnak az intézet tanítványai állami középiskolákban. A Zsoldos tanintézet tanítványainak sikeres vizsgájáért teljes anyagi felelősséget vállal. Levélbeli kérdézősködéskor készséggel ad felvilágosítást az intézet központi irodája Budapest, VII. Dohány-utca 84.

167 5--

Laptulajdonos és kiadó: LAUFER VILMOS.

2 drb 9 hónapos

2 2

faj-kopó eladó.

Értekezhetni: Strada Principele Carol (Hunyadi)-ut 51

Dela Primpreședintele Tribunalului Deva.

No. III. N. 53/2—1925 Pres.

Publicațiune.

Intrucât la 10 Septemvrie 1925 nu s'a intrunit majoritatea absolută a alegătorilor, noua adunarea generală pentru alegerea consilierilor la camera de comerț și industrie Deva în categoriile I., II. și VI. **se va ține Duminică, la 13 Septemvrie 1925 cu începere dela orele 7 dimineața.**

La această dată se va proceda la alegerea membrilor consiliului de administrație cu oricâți membri (alegători) vor fi prezenți.

Deva, la 11 Septemvrie 1925.

Primpreședintele Tribunalului Deva:
Dr. Virgil Olariu.

207 1 1

Eladó

206 1 1

többféle butor és házi eszköz, fürdőkád, cserévirág és szépen fejlett fikusz. Piața Barițiu Nr. 6. (Ölvös-tér).

Egy új

pedálos cimbalom

jutányos áron eladó. Cím a kiadóban.

2

jó házból való fiu, jó fizetéssel

tanulónak felvétetik

V. LAUFER papíráruházába, Deva

A folyton növekvő drágaság

a háziasszonyokat már arra is kényszeríti, hogy a kávépótlékot jutányosan szerezzék be. — Az olcsóság valójában azonban nem az árban, hanem a **kiadóságban** rejlik. — Éppen ebben megbízható a valódi Frank* és mivel minősége is az első helyen áll, a takarékos háziasszonyoknak őszinte öröme szolgál.

146 1 1

* a kávédarálólal.

Egy gyalupad teljes felszereléssel,

gyaluk, fűrészek, vésők, furók stb. jutányos áron

eladók. Ugyanott egy koncert cselló 1 brácsával, 2 kitűnő hegedű is eladó.

Értekezhetni lehet naponta:

Klink Sándor, Deva,
Strada Gheorghe Coșbuc No. 27.

202 2 3

204

Keresek

2 3

fajtiszta farkaskutyát

(10—12 hónapos, bakk.)

Cím: SCHULERI szeszraktárban, Piața Unirii 3.

Megvételre keresek 13—15 soros vetőgépet,

200 2 2

két lóerezű komplett harangjörgányt és tengeriszár tépőgépet.

Cím: **Naláczy Gejza Pui, Hunyadmegye.**

Vasrács, ajtók, vasablak, csavarárak

AKI

vizvezeték és fürdőszoba berendezést akar csináltatni

forduljon teljes-bizalommal a 23 év óta fennálló

Szemenyei István céghez

Deva, Strada Principele Carol

hol szigorúan

pontos és jó

munkát fog

Jutányos árak mellett kapni

Kérjen árajánlatot!

19--26 91

Vasszerkezet és műlakatos munkák

Fényképészek és amatőrök figyelmébe!

Teljesen friss külföldi

fényképészeti cikkek

vegyszerek, lemezek, papírok

ÉRKEZTEK

és az eddigi árnál olcsóbban beszerezhetők.

Fényképészeknek árengedmény!

A világhírű Westendorfi, Hauti és Agfa lemezek, valamint a Kodak és MIMOZA papírok lerakata. Állandó raktár összes fényképészeti kellékekből.

V. LAUFER, DEVA.

Őszi újdonságok!

Van szerencsém az igen tisztelt vevőközönségnek tudtul adni, hogy a SCHERG VILMOS ÉS FIAL, brassói posztógyár

szövetének egyedüli eladását megkaptam

Kiváló tisztelettel: **Dániel Lajos**

Egyben ajánlom a dusan felszerelt

áruraktáromat

mindennemű őszi újdonságokban

204 1 1

Őszi újdonságok!

V. LAUFER

könyvnyomdája, könyv-, papír-, író- és rajzszerekkereskedése, könyvkötészete
DEVA, STRADA REGINA MARIA 12.

Szülők figyelmébe!

Az iskolai év kezdete alkalmából tisztelettel van szerencsém a n. é. közönség és t. szülők szives figyelmébe ajánlani Bukarest, valamint a külföldről ujonnan érkezett árukkal dusan felszerelt

tan-, író- és rajzszerekkereskedésemet.

Állandóan nagy raktár román és magyar tankönyvekben, legjobb minőségű körzők, könyv- és tolltartók, zsebkések, író- és rajzszerek, kitűnő gyártmányu hegedűk, hegedűhurok, hegedűalkatrészek, festékek és festőszerek, valamint mindennemű iskolai felszerelési cikkekben.

Dus választékban kaphatók irodafelszerelési cikkek, diszlevélpapírok, papírkülönlegességek, disz- és ajándékművek, román és magyar ifjusági iratok, kiválóan izléses helybeli és művészi képeslapok, irodalmi és zeneművek. :: ::

ISKOLAKÖNYVEK

BEKÖTÉSÉT

könyvkötészetemben izléses, tartós kivitelben, jutányos árak mellett vállalom el, azokat a leg-
:: rövidebb idő alatt készítem. ::

Könyvnyomdámiban

minden e szakba vágó munkák izléses, csinos kivitelben, jutányos árak mellett
:: a legrövidebb idő alatt készülnek. ::

Jutányos árak!

Pontos kiszolgálás!